

<i>Betreff</i> Beratung und Beschlussfassung über die Anschaffung von Abgasabsauganlagen für die Feuerwehrgerätehäuser Grünholz und Sterup
--

<i>Sachbearbeitende Dienststelle:</i> Ordnungsamt	<i>Datum</i> 09.03.2022
<i>Sachbearbeitung:</i> Sandra Legant	

<i>Beratungsfolge (Zuständigkeit)</i>	<i>Sitzungstermin</i>	<i>Status</i>
Gemeindevertretung der Gemeinde Sterup (Beratung und Beschluss)	10.05.2022	Ö

Sachverhalt:

Die Feuerwehrgerätehäuser in Sterup und in Grünholz verfügen über keine Abgasabsauganlage. Bei Neubauten ist der Einbau einer solchen Anlage gesetzlich vorgeschrieben. Die Kosten für die Absauganlage inkl. Einbau betragen lt. anliegendem Angebot der Fa. s.tec Germany GmbH aus Hagen, ca. 7.700.000 € für das Feuerwehrgerätehaus in Grünholz. Für das Gerätehaus in Sterup belaufen sich die Kosten für die Absauganlage inkl. Einbau auf 7.600,0 €. Im Haushaltsplan der Gemeinde Sterup sind insgesamt 9.000 € für Anschaffung der Absauganlagen (126000.783100) eingeplant.

Beschlussvorschlag:

Die Gemeindevertretung Sterup beschließt, die Anschaffung von Abgasabsauganlagen für das Feuerwehrgerätehaus in Sterup und in Grünholz. Die Bürgermeisterin wird beauftragt den Auftrag an die Fa. s. tec Germany GmbH zu vergeben.

Die Gemeindevertretung Sterup stimmt der überplanmäßigen Ausgabe zu.

Anlagen:

Angebot Fa. s.tec Germany GmbH – FWGH Grünholz

Angebot Fa. s.tec Germany GmbH – FWGH Sterup

(Die Anlagen werden nachgereicht.)

1002.22



s.tec Germany GmbH · Im Löhken 3 · 58099 Hagen · Germany

Gemeinde Sterup
über Amt Geltinger Bucht
Holmlück 2
24972 Steinbergkirche
DEUTSCHLAND

Angebot

Angebotsnummer	AN-22-000283
Kundennummer	90008
Lieferantenummer	
Belegdatum	06.02.2022
Kommission	FW - Grünholz
Gültig bis	31.05.2022
Bearbeiter	Herr Blunck
Seite	1 / 10

Filiale: Zentrale Nord

Betreff: Freiwillige Feuerwehr Grünholz, Grünholz 3a, 24996 Sterup. Gewerk Abgasabsauganlage

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause s.tec interessieren.

Gerne erstellen wir Ihnen freibleibend unser Angebot gemäß unserer Verkaufs- und Lieferbedingungen, wie folgt:

Abgas-Absauganlage zum Absaugen von Abgasen aus Verbrennungsmotoren unter Beachtung der gesetzlichen Vorschriften und ausgelegt nach dem BG/BIA/ASA-Empfehlungen für die Dimensionierung.

Anlagenauslegung:

Grundlage dieser Offerte ist die ausgefüllte s.tec - Checkliste, sowie die uns zur Verfügung gestellten Zeichnungen oder Skizzen (Draufsichten und Schnitte).

Bei Fehlen einer dieser Angaben ist die Offerte ein Richtangebot und muß gegebenenfalls der örtlichen Situation angepasst werden.

Angebotsgrundlagen:

s.tec Checkliste ausgefüllt: nein

Draufsichtzeichnung vorhanden: nein

Schnittzeichnung vorhanden: nein

Besondere Anforderungen: Nach Besichtigung vom 20.01.2022 durch Herrn Karsten Blunck.

Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
-----	---------	-------------	-------	----	-------------	-------------

FireMaster Topline

s.tec Abgasabsauganlage
für Feuerwehrfahrzeug-Gerätehäuser zur Einhaltung der gesetzlichen
Vorschriften zum Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz.

Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
-----	---------	-------------	-------	----	-------------	-------------

System FireMaster Topline

Pro Stellplatz 1 Saugschlitzkanal Typ SSK 150 - 6 m lang mit je 1 Laufwagen.
 Die Fahrstrecke je Kanal beträgt bis 7,0 m.
 Der s.tec Saugschlitzkanal besteht aus einem einteiligen stangengepressten Aluminiumprofil in Einzellängen von 4 oder 6 m, mit einer durchgehenden, dichtschießenden Dichtlippe aus Spezialkautschuk, temperaturbeständig bis 250°C.
 Enddeckel mit separatem hochdämpfenden Elastomer Endanschlag zum sanften Abbremsen des Laufwagens am Kanalende und einem stirnseitigen Absaugstutzen,
 Laufwagen aus Aluminium-Guss mit Teflonschiffchen mit 8 kugelgelagerten Laufrollen. Er trägt einen hoch flexiblen Abgasschlauch mit einer Temperaturbeständigkeit von 200°C.
 patentierte Magnetkupplung mit Wendedauermagnet isolierter Dauermagnet zur Befestigung am Fahrzeug
 Bowdenzug mit Auslösemechanismus
 selbsthaltender Abgasschlauch NW 150 mit Mundstück zur Abgaserfassung
 Zentralventilator nach Bedarf
 Die Ansteuerung des Ventilators erfolgt über Motorschutzschalter mit Ein/Aus-Funktion, oder über eine zentrale Steuereinheit mit Ein/Aus und Nachlaufzeitrelais an dem Eingang zur Unterstellhalle.

Optionen gegen Mehrpreis:

Bei mehreren hintereinander stehenden Fahrzeugen mit gleicher Fahrtrichtung sind weitere Laufwagen einsetzbar
 FireMaster Overhead für Fahrzeuge mit nach oben endendem Auspuff.
 Ein Einzelventilator aus Aluminiumguss mit einem Geräuschpegel < 70db(A).
 wahlweise mit größerem Saugschlitzkanal SSK 290
 Zentralventilatoren sind in allen erforderlichen Größen lieferbar
 Ventilatorstart durch eine automatische Torsteuerung ist möglich
 Eine vollautomatische Ventilatorsteuerung über Funkfernsteuerung ist lieferbar.
 Die Auslösung erfolgt beim Starten des Fahrzeuges.

Die Vorteile von FireMaster Topline sind:

Sichere Erfassung der Abgase von Feuerwehrfahrzeugen beim Alarmstart und Probelauf in der Abstellhalle.
 Modernste und robuste Technik mit einfachster Handhabung.
 Sichere Montage an der Hallendecke direkt neben dem Fahrzeug.
 Das System FireMaster Topline folgt dem Fahrzeug perfekt bis zum Tor und gewährleistet, dass keine Abgase aus dem Auspuffendrohr in die Abstell- und Bereitschaftsräume gelangen.
 Automatische Start/Stopp-Funktion des ganzen Systems einschl. automatischen Abkoppelns vom Fahrzeugauspuff am Tor.
 Sicheres Ausfahren der Einsatzfahrzeuge auch mit hoher Geschwindigkeit.
 Das Erfassungssystem pendelt nicht gefährlich nach dem Abkoppeln vom Fahrzeug.
 Alte Auspuffendrohre und Bajonettanschlüsse stören und beeinträchtigen das System nicht.
 Beim Zurücksetzen in die Abstellhalle nach dem Einsatz kann das System wieder sehr leicht in aufrechter Haltung angekoppelt werden und begleitet das Fahrzeug auch beim Rückwärts Einfahren in die Halle.
 Die Fahrzeuge können auch mit angeschlossenem System gewaschen werden, da das Erfassungssystem unempfindlich gegen Feuchtigkeit ist.
 FireMaster Topline benötigt keine Druckluft und Elektrik für das Erfassungselement und die Absaugchiene. Somit ist es ein energiesparendes und sehr betriebssicheres System.

Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
-----	---------	-------------	-------	----	-------------	-------------

1	1500-6	<p>Fahrzeughalle Stellplatz Kennzeichen SL-UK 2007</p> <p>Saugschlitzkanal SSK 150 6 m lang stranggepreßtes Aluminiumprofil, richtungs- und formstabil mit hoher Tragfähigkeit, Kanalquerschnitt Q=150cm², Unterseite geschlitz zur Aufnahme der Dichtlippen aus reibungsarmen, temperaturbeständigen Spezialkautschuk temperaturbeständig Standardausführung bis + 250° C. Maße H=185mm,B=170mm .</p> <p>BG geprüft und zertifiziert auf Produktsicherheit. BG geprüfte und zertifizierte Produktionsstätte in Deutschland. BG freigegebenes GS - Siegel</p> <p>Vom Bieter einzutragen</p> <p>Temperaturbeständigkeit der Dichtlippe : bis + 250° C</p>	1,00	Stck	473,42	473,42
2	1019	<p>Montagesatz für SSK 150/290/450 Schraubensatz für die Verbindung zweier Kanalstücke oder Anbringung von Enddeckeln oder Abgangsstutzen an einem Saugschlitzkanal.</p>	1,00	Stk	3,29	3,29
3	00001510	<p>Enddeckel für SSK 150 (zur Montage stirnseitig an SSK 150) mit separatem Gummipuffer zum abbremsen des Laufwagens</p> <p>BG geprüft und zertifiziert auf Produktsicherheit. BG geprüfte und zertifizierte Produktionsstätte in Deutschland. BG freigegebenes GS - Siegel</p> <p>Vom Bieter einzutragen</p> <p>GS-Zertifikat Nummer: OA 204106</p>	1,00	Stck	17,67	17,67
4	1514MR	<p>Abgang Alu NW 160 m.Spannbord f.FD-Venti (Montage stirnseitig an SSK 150) mit separatem Pufferstück zum abbremsen des Laufwagens</p> <p>BG geprüft und zertifiziert auf Produktsicherheit BG geprüfte und zertifizierte Produktionsstätte in Deutschland BG freigegebenes GS-Siegel</p> <p>Vom Bieter einzutragen:</p> <p>GS-Zertifikat Nummer: OA 204106</p>	1,00	Stck	64,51	64,51

Alternativ:

Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
	101316MR	Abgang Alu NW 160 m.Spannbord f.FD-Venti (zur Montage auf Kanal SSK 150/290/450)	1,00	Stck	64,53	

BG geprüft und zertifiziert auf Produktsicherheit
 BG geprüfte und zertifizierte Produktionsstätte in Deutschland
 BG freigegebenes GS-Siegel

Vom Bieter einzutragen:

GS-Zertifikat Nummer: **OA 204106**

5	15051154	Laufwagen für FireMaster Topline komplett mit Abgasschlauch und Magnetkupplung	1,00	Stck	997,79	997,79
---	----------	--	------	------	--------	--------

- Aussenliegender Laufwagen aus Aluminium-Guß für robusten Dauereinsatz ausgelegt.
- Mit 8 kugelgelagerten Spezial-Kunststoff-Laufrollen zur Aufnahme der horizontalen und vertikalen Kräfte.
- Das Saugschiffchen ist mit Teflon beschichtet. Zusätzliche Gleitrollen und/oder Edelstahlbleche sind nicht zugelassen.
- Anschlußstutzen NW 160 mit Übergang auf Schlauchanschluß NW 150.
- Schlauch Typ FHT 200, NW 150, 4,0m lang, temperaturbeständig bis 200° C,
- Innenliegende Federzugentlastung für Abgasschlauch und Magnethalterung
- enge Schlauchführung, keine Schlauchschlaufen-Bildung durch Federbalancer mit Schlauchaufhängemanschette.
- Magnetabkopplung mit Dauerwendemagneten.
- Der Handbetätigungshebel oberhalb des Mundstückes gewährleistet eine aufrechte Körperhaltung beim Ankoppeln der Saugereinheit an das Fahrzeug.
- Der Betätigungshebel ist an einer Hülse montiert um eine Einhandbetätigung zu ermöglichen. Incl. Sicherheitstrennvorrichtung der Kupplung vom Fahrzeug. Lösekraft einstellbar
- Abgasdüse mit Selbsthaltevorrichtung mit innenliegendem verzinktem Schutzsieb. Klemmzangen mit Auslösung sind nicht zulässig.
- Ankerplatte mit Teflonrundkopf ist die einzige Verbindung zwischen Fahrzeug und Abgasabsauganlage. Metallplatten sind wegen ihrer Witterungsbeständigkeit nicht zugelassen.
- Auslösesegment frei positionierbar
- Kipphebel mit kugelgelagerter Betätigungsrolle und innen im Abgasschlauch liegendem hochpräzisem Bowdenzug.
- Endpuffer aus Spezial-Elastomer zur Aufnahme der dynamischen Kräfte beim Auslösevorgang. Federpuffer sind nicht zulässig
- Es wird keine zusätzliche Energieversorgung (Druckluft oder Elektrik) für das Erfassungselement und die Absaugchiene benötigt. Der Einsatz von Druckluftherzeugung
- Sicher Erfassung der Abgase von Einsatzfahrzeugen beim Alarmstart und Probelauf in der Abstellhalle.
- Modernste und robuste Technik mit einfachster Handhabung
- Sicheres Ausfahren der Einsatzfahrzeuge auch bei hoher Geschwindigkeit.
- Beim Zurücksetzen in die Abstellhalle nach dem Einsatz kann das System wieder sehr leicht in aufrechter Haltung angekoppelt werden und begleitet das Fahrzeug auch beim Rückwärts Einfahren in die Halle.

BG geprüft und zertifiziert auf Produktsicherheit.
 BG geprüfte und zertifizierte Produktionsstätte in Deutschland.

Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
		Vom Bieter einzutragen				
		Anzahl der kugelgelagerten Laufrollen : 8 St.				
		Beschichtung des Saugschiffchen : Teflon				
		Auslösekraft der Sicherheitstrennvorrichtung :35-85 kg				
		GS-Zertifikat Nummer: OA 204106				
6	10050067	Winkelprofil 100 x 50 x 5 mm Alu Länge 100 mm	1,00	Stck	7,93	7,93
7	15051170	Gleitblech für Mundstück notwendig bei verdeckten Auspuffrohren	1,00	Stck	7,85	7,85
		Als Zusatz zum Standard-Mundstück z.B. für Opel Movano				
8	1016WK1	Kanalaufhängung Typ WK aus verzinktem Profilstahl mit Wandkonsole 1100 mm lang, Halterungsunterteil und Nivellierabhängung. Zur Montage an der Wand.	1,00	Stck	102,54	102,54
		BG geprüft und zertifiziert auf Produktsicherheit BG geprüfte und zertifizierte Produktionsstätte in Deutschland BG freigegebenes GS-Siegel				
		Vom Bieter einzutragen:				
		GS-Zertifikat Nummer: OA 204106				
9	10160055	Stützstrebe 880/550 - l=740	1,00	Stck	20,24	20,24
10	10160010D	UNI - C-Profil D (doppelt)	1,50	m	49,85	74,78
11	63031202	Gewindestange M12 - 200 mm lang verz.	3,00	Stck	0,70	2,10
12	630312	Gewindestange M12 - 1 m lang verz.	5,00	Stck	1,94	9,70
13	59200019	Trägerklemme M 12	1,00	Stck	10,45	10,45
14	59800012	Halteklaupe B 41/12	6,00	Stck	1,56	9,36
15	1016QR2	Kanalaufhängung Typ QR zur Montage an der Decke, Höhe: max. 2000 mm Zur Montage für große Hallenhöhen. Aus verzinktem Profilstahl, Quadratrohr 2 m lang (Zuschnitt bauseits), 2 QR-Haltern sowie der Verschraubungen.	1,00	Stck	46,00	46,00
		BG geprüft und zertifiziert auf Produktsicherheit BG geprüfte und zertifizierte Produktionsstätte in Deutschland BG freigegebenes GS-Siegel				

Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
		Vom Bieter einzutragen:				
		GS-Zertifikat Nummer: OA 204106				
16	10169991	Flachstahl 130x40x5 mm, verzinkt 3-fach gelocht 13mm	1,00	Stck	2,31	2,31
17	1016SPL	Abspannung Typ SP aus verzinktem Profilstahl mit Gewinderohr 1500 mm lang und Halterungsunterteil zur zusätzlichen Versteifung	1,00	Stck	57,60	57,60
		BG geprüft und zertifiziert auf Produktsicherheit BG geprüfte und zertifizierte Produktionsstätte in Deutschland BG freigegebenes GS-Siegel				
		Vom Bieter einzutragen:				
		GS-Zertifikat Nummer: OA 204106				
18	00000001	Befestigungs-Satz mit Schrauben, Mutter, Scheiben und Zubehör zur Montage der Abgasabsauganlage an und Stahlprofilen.	2,00	Stck	28,56	57,12
19	00007020	Radialventilator - Typ FD 1200 als Anspannventilator ohne Fuß, Alugußgehäuse funkengeschützt, Flügelrad statisch und dynamisch gewuchtet, direkt gekuppelter Drehstrommotor, Volumenstrom: 480 - 1600 m³/h Arbeitskurve: 1370 - 500 Pa Drehzahl: 2800 Upm Motorleistung/Stromaufnahme: 0,75 kW/2,00 A Spannung/Schutzart: 230/400V-50 Hz - IP54 inkl. Ausführung IE 3 Saugstutzen NW 160 Druckstutzen NW 160	1,00	Stck	807,15	807,15
		BG geprüft und zertifiziert auf Produktsicherheit BG geprüfte und zertifizierte Produktionsstätte in Deutschland BG freigegebenes GS-Siegel				
		Vom Bieter einzutragen:				
20	00007023	Rohrhülse NW 160	1,00	Stck	7,92	7,92
21	0007023G	Spannverschluß NW 160 / RAL 7035 grau	2,00	Stck	13,97	27,94
		Manuelle Einschaltung durch Drücken des Schlagtaster. Automatische Abschaltung über freieinstellbares Nachlaufzeitrelais.				
22	00000002	Zentrale Steuereinheit für Feuerwehren mit Direktanlauf, Motorschutz 1,8 - 2,6A - Motorabgang mit Bi-Relais - Knebelschalter Hand-0-Auto - Nachlaufzeitrelais, einstellbar bis 30 min	1,00	Stck	276,67	276,67

Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
		- Klemmen für je 1 potentialfreien Kontakt - Schaltkasten HxBxT 200x255x200 mm BG geprüft und zertifiziert auf Produktsicherheit BG geprüfte und zertifizierte Produktionsstätte in Deutschland BG freigegebenes GS-Siegel Vom Bieter einzutragen: GS-Zertifikat Nummer: OA 204106				
23	00000002	Fernschalttableau mit Schlagtaster 44 mm schwarz BG geprüft und zertifiziert auf Produktsicherheit BG geprüfte und zertifizierte Produktionsstätte in Deutschland BG freigegebenes GS-Siegel Vom Bieter einzutragen: GS-Zertifikat Nummer: OA 174103	1,00	Stck	41,58	41,58
24	00000002	Reparatur-Notschalter Direktanlauf für Steuerungen mit Direktanlauf bis 4 kW 4- polig	1,00	Stck	43,88	43,88
25		Zwischensumme				3.169,80
26	9004	Wickelfalzrohr NW 160, verz. DIN EN 12237	5,00	m	12,96	64,80
27	9024	Bogen 90° NW 160, verzinkt, mit Lippendichtung	1,00	Stck	13,57	13,57
28	9294	Schalldämpfer NW 160-250 * 1m lg mit Lippendichtung	1,00	Stck	88,20	88,20
29	9102	Wandausblas 45° NW 160, mit Vogelschutzgitter, mit Lippendichtung	1,00	Stck	46,58	46,58
	Alternativ:					
	9082	Deflektorhaube NW 160 verzinkt	1,00	Stck	110,57	
	Alternativ:					
	93160	Dachdurchführung für Profilblechdach für Rohrleitung NW 125-230 / 363 x 363 mm	1,00	Stck	133,65	
		Die Montage und Eindichtung erfolgt bauseitig!				
30	9264	Steckverbinder NW 160, verzinkt, mit Lippendichtung	1,00	Stck	4,46	4,46
31	92644	Formteilverbinder NW 160, verzinkt	2,00	Stck	2,00	4,00

Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
32	230160	Rohrschelle NW 160 mit Einlage, zweiteilig	2,00	Stck	4,14	8,28
33	230250	Rohrschelle NW 250 mit Einlage, zweiteilig	1,00	Stck	6,66	6,66
34	10160023	UNI-Auslegerkonsole 41/41/1010	1,00	Stck	46,62	46,62
35	59200018	Trägerklemme M 10	2,00	Stck	7,76	15,52
36	98160	Wanddurchführung NW 160 2-teilig	1,00	Stck	23,52	23,52
37	12000000	Montagematerial Rohrleitung bestehend aus: Dichtband für Rohrleitung, Blechschrauben und div. Kleinteile	1,00	Satz	18,50	18,50
38		Zwischensumme				340,71

Montagen und andere Dienstleistungen

39	D-MT-P2-01	Pauschal-Montage zu unseren Pauschalmontagebedingungen Folgende Arbeiten oder Bauhilfsmittel sind nicht Bestandteil der Pauschale: - Mauer-, Stemm- und Dachdeckerarbeiten - Kernbohrungen - Elektroarbeiten - Gestellung von Hubarbeits- oder Scherenbühnen, Kränen oder Staplern	1,00	x	1.279,00	1.279,00
40	D-MT-IEV	Zuschlag für interne elektrische Verkabelung der Absauganlagen, einschl. Steuerleitung ca. 15 m (3 x 1,00 mm ²) zu dem Fernschalter und 15 m Zuleitung zum Ventilator (4 x 1,5 mm ²) incl. der erforderlichen Kabel- und Kabelzubehör, Installationskanäle/Isolierstoffrohre nach DIN 0605, Farbe: RAL 7035, lichtgrau Die Zuleitung zur Zentral-Steuerung und das Aufkleben der Einspeisung erfolgt bauseitig! In der Verteilung sind Schutzschalter (Auslösecharakteristik C) vorzusehen. Die Zentralsteuerung wird an der Wand unterhalb des Ventilators montiert.	1,00	x	695,00	695,00
41	D-MT-HB-02	Hebebühnengestellung für Montage (Anlieferungsmöglichkeit/Befahrbarkeit der Baustelle muß gegeben sein)	1,00	x	386,50	386,50

Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
42	00000004	Erstellung Durchbruch in Sandwich-Außenwand	1,00	x	285,95	285,95
43	9990-6	Inbetriebnahme für die Abgasabsauganlage	1,00	x	122,55	122,55
		- Funktionsprüfung und Einweisung des Bedienpersonals - Prüfung vor Erstinbetriebnahme, Erstellung Meßprotokoll nach BG/BIA/ASA-Empfehlung - Eintrag in das Prüfbuch und Übergabe. - Direkt im Anschluß mit der Montage				
44	Z-STKG-2L	Fracht + Verpackung (nicht rabatt- oder skontofähig) Wir gehen von einer einmaligen Komplett-Lieferung ohne Termin gut aus. Abladen bauseitig.	1	x	192,00	192,00
Zwischensumme €						6.471,51
zzgl. MwSt 19,00 % aus € 3.702,51						703,48
zzgl. MwSt 19,00 % aus € 2.769,00						526,11
Endsumme €						7.701,10

Zahlung erfolgt über Rechnung
30 Tage ohne Abzug 7.701,10 €

Preisstellung:
ab Werk, zzgl. Verpackung, zzgl. gesetzlicher Mehrwertsteuer

Zahlung:
gemäß o.g. Ziel, entsprechende Bonität vorausgesetzt

Lieferzeit:
ca. 4 - 6 Wochen nach Auftragserteilung sowie techn. und kaufm. Klärung

Montagen:
ca. 4 - 12 Wochen, abhängig von Art und Umfang der baulichen Maßnahme. Eine Terminkoordination erfolgt d. unseren Kundendienst. Beim Einbau komplett neuer und vollständiger Abgasabsauganlagen gehört eine Prüfung und Abnahme nach BetrSichV §3 + 10 sowie TRGS 554 § 4.2.5 u. Anhang 4,5 und 7 einschl. Prüfbuch und Eintrag zum Lieferumfang und wird bei Abschluß der Montagearbeiten zusammen mit der Inbetriebnahme durchgeführt. Hierzu ist zwingend notwendig, dass die Arbeit fremder Gewerke, die unsere Anlagen tangieren z.B. Elektriker, Dachdecker, abgeschlossen ist und die Absauganlage uneingeschränkt betriebsbereit ist. Wird eine zweite Anfahrt nötig, wird ein Betrag von pauschal 390,00€ zzgl. MwSt. hierfür berechnet.

Gewährleistung:
Die Gewährleistungsfrist beträgt auf alle Produkte 12 Monate. Sie beginnt mit Übergabe der Ware bzw. der Abnahme der Montage. Ausgenommen wird die Gewährleistung für Verschleißteile. Im Übrigen gilt die gesetzliche Regelung. Verschleißteile sind solche Produkte, deren Funktionsfähigkeit technisch bedingt auf eine bestimmte Betriebsdauer begrenzt ist, wie zum Beispiel Schläuche, Trichter, etc. Ferner ist



Angebot AN-22-000283 vom 06.02.2022

Seite 10 / 10

ausgenommen die Haftung für normalen Verschleiß über lange Lagerzeit, durch den Käufer verursachte Beschädigung, unsachgemäßen Gebrauch sowie zum Zeitpunkt der Übergabe bekannte Mängel. Ein Haftungsausschluss gilt allerdings nicht bei arglistigem Verschweigen eines Mangels bzw. bei schriftlicher Übernahme einer Garantie für die Beschaffenheit einer Sache nach § 444 BGB. Etwaige Ansprüche stehen nur den unmittelbaren Käufern zu und sind nicht auf Dritte übertragbar. Ansprüche entstehen dem Käufer nur, wenn bei der Auftragsannahme die genauen Einsatzbedingungen bekannt waren und der Käufer die Ware zweckentsprechend eingesetzt hat. Mündliche und schriftliche Angebote werden nach bestem Wissen und Gewissen abgegeben, sind jedoch nur durch schriftliche Bestätigung bindend.

Mit freundlichen Grüßen
s.tec Germany GmbH

Karsten Blunck

Mobil: +49 (0)151 10865355
E-Mail: Blunck@s-tec-germany.de

Geschäftsführer: Jürgen Spieker, Marc Spieker, Stefan Domokos
e-mail: info@s-tec-germany.de - homepage: www.s-tec-germany.de
UST-Id.Nr. DE 124724508 - HR Hagen B 4761 - Gerichtstand Hagen

s.tec Germany GmbH
Im Löhken 3
58099 Hagen

Tel. +49 (0) 2331 36279-0
Fax +49 (0) 2331 36279-36

10.02.22



s.tec Germany GmbH · Im Löhken 3 · 58099 Hagen · Germany

Gemeinde Sterup
über Amt Geltinger Bucht
Holmlück 2
24972 Steinbergkirche
DEUTSCHLAND

Angebot

Angebotsnummer	AN-22-000282
Kundennummer	90008
Lieferantennummer	
Belegdatum	06.02.2022
Kommission	FW - Sterup
Gültig bis	31.05.2022
Bearbeiter	Herr Blunck
Seite	1 / 9

Filiale: Zentrale Nord

Betreff: Freiwillige Feuerwehr Sterup, Raiffeisenplatz 1, 24996 Sterup. Gewerk Abgasabsauganlage

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause s.tec interessieren.

Gerne erstellen wir Ihnen freibleibend unser Angebot gemäß unserer Verkaufs- und Lieferbedingungen, wie folgt:

Abgas-Absauganlage zum Absaugen von Abgasen aus Verbrennungsmotoren unter Beachtung der gesetzlichen Vorschriften und ausgelegt nach dem BG/BIA/ASA-Empfehlungen für die Dimensionierung.

Anlagenauslegung:

Grundlage dieser Offerte ist die ausgefüllte s.tec - Checkliste, sowie die uns zur Verfügung gestellten Zeichnungen oder Skizzen (Draufsichten und Schnitte).

Bei Fehlen einer dieser Angaben ist die Offerte ein Richtangebot und muß gegebenenfalls der örtlichen Situation angepasst werden.

Angebotsgrundlagen:

s.tec Checkliste ausgefüllt: nein

Draufsichtzeichnung vorhanden: nein

Schnittzeichnung vorhanden: nein

Besondere Anforderungen: Nach Besichtigung vom 20.01.2022 durch Herrn Karsten Blunck.

Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
-----	---------	-------------	-------	----	-------------	-------------

FireMaster Topline

**s.tec Abgasabsauganlage
für Feuerwehrfahrzeug-Gerätehäuser zur Einhaltung der gesetzlichen
Vorschriften zum Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz.**

System FireMaster Topline

Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
		<p>Pro Stellplatz 1 Saugschlitzkanal Typ SSK 150 - 6 m lang mit je 1 Laufwagen. Die Fahrstrecke je Kanal beträgt bis 7,0 m. Der s.tec Saugschlitzkanal besteht aus einem einteiligen stangengepressten Aluminiumprofil in Einzellängen von 4 oder 6 m, mit einer durchgehenden, dichtschießenden Dichtlippe aus Spezialkautschuk, temperaturbeständig bis 250°C. Enddeckel mit separatem hochdämpfenden Elastomer Endanschlag zum sanften Abbremsen des Laufwagens am Kanalende und einem stirnseitigen Absaugstutzen, Laufwagen aus Aluminium-Guss mit Teflonschiffchen mit 8 kugelgelagerten Laufrollen. Er trägt einen hoch flexiblen Abgasschlauch mit einer Temperaturbeständigkeit von 200°C. patentierte Magnetkupplung mit Wendedauermagnet isolierter Dauermagnet zur Befestigung am Fahrzeug Bowdenzug mit Auslösemechanismus selbsthaltender Abgasschlauch NW 150 mit Mundstück zur Abgaserfassung Zentralventilator nach Bedarf Die Ansteuerung des Ventilators erfolgt über Motorschutzschalter mit Ein/Aus-Funktion, oder über eine zentrale Steuereinheit mit Ein/Aus und Nachlaufzeitrelais an dem Eingang zur Unterstellhalle.</p>				

Optionen gegen Mehrpreis:

Bei mehreren hintereinander stehenden Fahrzeugen mit gleicher Fahrtrichtung sind weitere Laufwagen einsetzbar
 FireMaster Overhead für Fahrzeuge mit nach oben endendem Auspuff.
 Ein Einzelventilator aus Aluminiumguss mit einem Geräuschpegel < 70db(A).
 wahlweise mit größerem Saugschlitzkanal SSK 290
 Zentralventilatoren sind in allen erforderlichen Größen lieferbar
 Ventilatorstart durch eine automatische Torsteuerung ist möglich
 Eine vollautomatische Ventilatorsteuerung über Funkfernsteuerung ist lieferbar.
 Die Auslösung erfolgt beim Starten des Fahrzeuges.

Die Vorteile von FireMaster Topline sind:

Sichere Erfassung der Abgase von Feuerwehrfahrzeugen beim Alarmstart und Probelauf in der Abstellhalle.
 Modernste und robuste Technik mit einfachster Handhabung.
 Sichere Montage an der Hallendecke direkt neben dem Fahrzeug.
 Das System FireMaster Topline folgt dem Fahrzeug perfekt bis zum Tor und gewährleistet, dass keine Abgase aus dem Auspuffendrohr in die Abstell- und Bereitschaftsräume gelangen.
 Automatische Start/Stopp-Funktion des ganzen Systems einschl. automatischen Abkoppelns vom Fahrzeugauspuff am Tor.
 Sicheres Ausfahren der Einsatzfahrzeuge auch mit hoher Geschwindigkeit.
 Das Erfassungssystem pendelt nicht gefährlich nach dem Abkoppeln vom Fahrzeug.
 Alte Auspuffendrohre und Bajonettanschlüsse stören und beeinträchtigen das System nicht.
 Beim Zurücksetzen in die Abstellhalle nach dem Einsatz kann das System wieder sehr leicht in aufrechter Haltung angekoppelt werden und begleitet das Fahrzeug auch beim Rückwärts Einfahren in die Halle.
 Die Fahrzeuge können auch mit angeschlossenem System gewaschen werden, da das Erfassungssystem unempfindlich gegen Feuchtigkeit ist.
 FireMaster Topline benötigt keine Druckluft und Elektrik für das Erfassungselement und die Absaugschiene. Somit ist es ein energiesparendes und sehr betriebssicheres System.

Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
1	1500-6	<p>Fahrzeughalle Stellplatz MAN Kennzeichen SL - FW 900</p> <p>Saugschlitzkanal SSK 150 6 m lang</p> <p>stranggepreßtes Aluminiumprofil, richtungs- und formstabil mit hoher Tragfähigkeit, Kanalquerschnitt Q=150cm², Unterseite geschlitzt zur Aufnahme der Dichtlippen aus reibungsarmen, temperaturbeständigen Spezialkautschuk temperaturbeständig Standardausführung bis + 250° C. Maße H=185mm,B=170mm .</p> <p>BG geprüft und zertifiziert auf Produktsicherheit. BG geprüfte und zertifizierte Produktionsstätte in Deutschland. BG freigegebenes GS - Siegel</p> <p>Vom Bieter einzutragen</p> <p>Temperaturbeständigkeit der Dichtlippe : bis + 250° C</p>	1,00	Stck	473,42	473,42
2	1019	<p>Montagesatz für SSK 150/290/450 Schraubensatz für die Verbindung zweier Kanalstücke oder Anbringung von Enddeckeln oder Abgangsstutzen an einem Saugschlitzkanal.</p>	1,00	Stk	3,29	3,29
3	00001510	<p>Enddeckel für SSK 150 (zur Montage stirnseitig an SSK 150) mit separatem Gummipuffer zum abbremsen des Laufwagens</p> <p>BG geprüft und zertifiziert auf Produktsicherheit. BG geprüfte und zertifizierte Produktionsstätte in Deutschland. BG freigegebenes GS - Siegel</p> <p>Vom Bieter einzutragen</p> <p>GS-Zertifikat Nummer: OA 204106</p>	1,00	Stck	17,67	17,67
4	1514MR	<p>Abgang Alu NW 160 m.Spannbord f.FD-Venti (Montage stirnseitig an SSK 150) mit separatem Pufferstück zum abbremsen des Laufwagens</p> <p>BG geprüft und zertifiziert auf Produktsicherheit BG geprüfte und zertifizierte Produktionsstätte in Deutschland BG freigegebenes GS-Siegel</p> <p>Vom Bieter einzutragen:</p> <p>GS-Zertifikat Nummer: OA 204106</p>	1,00	Stck	64,51	64,51
5	15051154	<p>Laufwagen für FireMaster Topline komplett mit Abgasschlauch und Magnetkupplung</p>	1,00	Stck	997,79	997,79

Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
-----	---------	-------------	-------	----	-------------	-------------

- Aussenliegender Laufwagen aus Aluminium-Guß für robusten Dauereinsatz ausgelegt.
- Mit 8 kugelgelagerten Spezial-Kunststoff-Laufrollen zur Aufnahme der horizontalen und vertikalen Kräfte.
- Das Saugschiffchen ist mit Teflon beschichtet. Zusätzliche Gleitrollen und/oder Edelstahlbleche sind nicht zugelassen.
- Anschlußstutzen NW 160 mit Übergang auf Schlauchanschluß NW 150.
- Schlauch Typ FHT 200, NW 150, 4,0m lang, temperaturbeständig bis 200° C,
- Innenliegende Federzugentlastung für Abgasschlauch und Magnethalterung
- enge Schlauchführung, keine Schlauchschlaufen-Bildung durch Federbalancer mit Schlauchaufhängemanschette.
- Magnetabkopplung mit Dauerwendemagneten.
- Der Handbetätigungshebel oberhalb des Mundstückes gewährleistet eine aufrechte Körperhaltung beim Ankoppeln der Saugereinheit an das Fahrzeug.
- Der Betätigungshebel ist an einer Hülse montiert um eine Einhandbetätigung zu ermöglichen. Incl. Sicherheitstrennvorrichtung der Kupplung vom Fahrzeug. Lösekraft einstellbar
- Abgasdüse mit Selbsthaltevorrichtung mit innenliegendem verzinktem Schutzsieb. Klemmzangen mit Auslösung sind nicht zulässig.
- Ankerplatte mit Teflonrundkopf ist die einzige Verbindung zwischen Fahrzeug und Abgasabsauganlage. Metallplatten sind wegen ihrer Witterungsbeständigkeit nicht zugelassen.
- Auslösesegment frei positionierbar
- Kipphebel mit kugelgelagerter Betätigungsrolle und innen im Abgasschlauch liegendem hochpräzisem Bowdenzug.
- Endpuffer aus Spezial-Elastomer zur Aufnahme der dynamischen Kräfte beim Auslösevorgang. Federpuffer sind nicht zulässig
- Es wird keine zusätzliche Energieversorgung (Druckluft oder Elektrik) für das Erfassungselement und die Absaugschiene benötigt. Der Einsatz von Druckluftherzeugung
- Sicher Erfassung der Abgase von Einsatzfahrzeugen beim Alarmstart und Probelauf in der Abstellhalle.
- Modernste und robuste Technik mit einfachster Handhabung
- Sicheres Ausfahren der Einsatzfahrzeuge auch bei hoher Geschwindigkeit.
- Beim Zurücksetzen in die Abstellhalle nach dem Einsatz kann das System wieder sehr leicht in aufrechter Haltung angekoppelt werden und begleitet das Fahrzeug auch beim Rückwärts Einfahren in die Halle.

BG geprüft und zertifiziert auf Produktsicherheit.
 BG geprüfte und zertifizierte Produktionsstätte in Deutschland.
 BG freigegebenes GS - Siegel

Vom Bieter einzutragen

Anzahl der kugelgelagerten Laufrollen : 8 St.

Beschichtung des Saugschiffchen : Teflon

Auslösekraft der Sicherheitstrennvorrichtung :35-85 kg

GS-Zertifikat Nummer: **OA 204106**

Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
6	15051170	Gleitblech für Mundstück notwendig bei verdeckten Auspuffrohren Als Zusatz zum Standard-Mundstück z.B. für MAN	1,00	Stck	7,85	7,85
7	1016WK1	Kanalaufhängung Typ WK aus verzinktem Profilstahl mit Wandkonsole 1100 mm lang, Halterungsunterteil und Nivellierabhängung. Zur Montage an der Wand. BG geprüft und zertifiziert auf Produktsicherheit BG geprüfte und zertifizierte Produktionsstätte in Deutschland BG freigegebenes GS-Siegel Vom Bieter einzutragen: GS-Zertifikat Nummer: OA 204106	2,00	Stck	102,54	205,08
8	10160055	Stützstrebe 880/550 - I=740	2,00	Stck	20,24	40,48
9	00000001	Befestigungs-Satz mit Schrauben, Mutter, Scheiben und Zubehör zur Montage der Abgasabsauganlage an	2,00	Stck	18,59	37,18
10	00007020	Radialventilator - Typ FD 1200 als Anspannventilator ohne Fuß, Alugußgehäuse funkengeschützt, Flügelrad statisch und dynamisch gewuchtet, direkt gekuppelter Drehstrommotor, Volumenstrom: 480 - 1600 m ³ /h Arbeitskurve: 1370 - 500 Pa Drehzahl: 2800 Upm Motorleistung/Stromaufnahme: 0,75 kW/2,00 A Spannung/Schutzart: 230/400V-50 Hz - IP54 inkl. Ausführung IE 3 Saugstutzen NW 160 Druckstutzen NW 160 BG geprüft und zertifiziert auf Produktsicherheit BG geprüfte und zertifizierte Produktionsstätte in Deutschland BG freigegebenes GS-Siegel Vom Bieter einzutragen:	1,00	Stck	807,15	807,15
11	00007023	Rohrhülse NW 160	1,00	Stck	7,92	7,92
12	0007023G	Spannverschluß NW 160 / RAL 7035 grau	2,00	Stck	13,97	27,94
Manuelle Einschaltung durch Drücken des Schlagtaster. Automatische Abschaltung über freieinstellbares Nachlaufzeitrelais.						
13	00000002	Zentrale Steuereinheit für Feuerwehren mit Direktanlauf, Motorschutz 1,8 - 2,6A - Motorabgang mit Bi-Relais - Knebelschalter Hand-0-Auto	1,00	Stck	276,67	276,67

Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
		- Nachlaufzeitrelais, einstellbar bis 30 min - Klemmen für je 1 potentialfreien Kontakt - Schaltkasten HxBxT 200x255x200 mm BG geprüft und zertifiziert auf Produktsicherheit BG geprüfte und zertifizierte Produktionsstätte in Deutschland BG freigegebenes GS-Siegel Vom Bieter einzutragen: GS-Zertifikat Nummer: OA 204106				
14	00000002	Fernschalttableau mit Schlagtaster 44 mm schwarz BG geprüft und zertifiziert auf Produktsicherheit BG geprüfte und zertifizierte Produktionsstätte in Deutschland BG freigegebenes GS-Siegel Vom Bieter einzutragen: GS-Zertifikat Nummer: OA 174103	1,00	Stck	41,58	41,58
15	00000002	Reparatur-Notschalter Direktanlauf für Steuerungen mit Direktanlauf bis 4 kW 4- polig	1,00	Stck	43,88	43,88
16		Zwischensumme				3.052,41
17	9004	Wickelfalzrohr NW 160, verz. DIN EN 12237	3,00	m	12,96	38,88
18	9024	Bogen 90° NW 160, verzinkt, mit Lippendichtung	1,00	Stck	13,57	13,57
19	9294	Schalldämpfer NW 160-250 * 1m lg mit Lippendichtung	1,00	Stck	88,20	88,20
20	9102	Wandausblas 45° NW 160, mit Vogelschutzgitter, mit Lippendichtung	1,00	Stck	46,58	46,58
	Alternativ:					
	9082	Deflektorhaube NW 160 verzinkt	1,00	Stck	110,57	
21	9264	Steckverbinder NW 160, verzinkt, mit Lippendichtung	1,00	Stck	4,46	4,46
22	92644	Formteilverbinder NW 160, verzinkt	2,00	Stck	2,00	4,00
23	230160	Rohrschelle NW 160 mit Einlage, zweiteilig	2,00	Stck	4,14	8,28

Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
24	230250	Rohrschelle NW 250 mit Einlage, zweiteilig	1,00	Stck	6,66	6,66
25	10160023	UNI-Auslegerkonsole 41/41/1010	1,00	Stck	46,62	46,62
26	98160	Wanddurchführung NW 160 2-teilig	1,00	Stck	23,52	23,52
27	12000000	Montagematerial Rohrleitung bestehend aus: Dichtband für Rohrleitung, Blechschrauben und div. Kleinteile	1,00	Satz	18,50	18,50
28		Zwischensumme				299,27

Montagen und andere Dienstleistungen

29	D-MT-P2-01	Pauschal-Montage zu unseren Pauschalmontagebedingungen Folgende Arbeiten oder Bauhilfsmittel sind nicht Bestandteil der Pauschale: - Mauer-, Stemm- und Dachdeckerarbeiten - Kernbohrungen - Elektroarbeiten - Gestellung von Hubarbeits- oder Scherenbühnen, Kränen oder Staplern	1,00	x	1.279,00	1.279,00
30	D-MT-IEV	Zuschlag für interne elektrische Verkabelung der Absauganlagen, einschl. Steuerleitung ca. 15 m (3 x 1,50 mm ²) zu dem Fernschalter und 15 m Zuleitung zum Ventilator (4 x 1,5 mm ²) incl. der erforderlichen Kabel- und Kabelzubehör, Installationskanäle/Isolierstoffrohre nach DIN 0605, Farbe: RAL 7035, lichtgrau Die Zuleitung zur Zentral-Steuerung und das Aufkleben der Einspeisung erfolgt bauseitig! In der Verteilung sind Schutzschalter (Auslösecharakteristik C) vorzusehen. Die Zentralsteuerung wird an der Wand unterhalb des Ventilators montiert.	1,00	x	695,00	695,00
31	D-MT-HB-02	Hebebühnengestellung für Montage (Anlieferungsmöglichkeit/Befahrbarkeit der Baustelle muß gegeben sein)	1,00	x	386,50	386,50
32	9990-3	Kernbohrung in Wand für Rohrleitung NW 160	1,00	x	303,75	303,75

Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
33	9990-6	Inbetriebnahme für die Abgasabsauganlage	1,00	x	122,55	122,55
		- Funktionsprüfung und Einweisung des Bedienpersonals - Prüfung vor Erstinbetriebnahme, Erstellung Meßprotokoll nach BG/BIA/ASA-Empfehlung - Eintrag in das Prüfbuch und Übergabe. - Direkt im Anschluß mit der Montage				
34	Z-STKG-2L	Fracht + Verpackung (nicht rabatt- oder skontofähig) Wir gehen von einer einmaligen Komplett-Lieferung ohne Termingut aus. Abladen bauseitig.	1	x	192,00	192,00
Zwischensumme €						6.330,48
zzgl. MwSt 19,00 % aus € 3.543,68						673,30
zzgl. MwSt 19,00 % aus € 2.786,80						529,49
Endsumme €						7.533,27

Zahlung erfolgt über Rechnung
30 Tage ohne Abzug 7.533,27 €

Preisstellung:
ab Werk, zzgl. Verpackung, zzgl. gesetzlicher Mehrwertsteuer

Zahlung:
gemäß o.g. Ziel, entsprechende Bonität vorausgesetzt

Lieferzeit:
ca. 4 - 6 Wochen nach Auftragserteilung sowie techn. und kaufm. Klärung

Montagen:
ca. 4 - 12 Wochen, abhängig von Art und Umfang der baulichen Maßnahme. Eine Terminkoordination erfolgt d. unseren Kundendienst. Beim Einbau komplett neuer und vollständiger Abgasabsauganlagen gehört eine Prüfung und Abnahme nach BetrSichV §3 + 10 sowie TRGS 554 § 4.2.5 u. Anhang 4,5 und 7 einschl. Prüfbuch und Eintrag zum Lieferumfang und wird bei Abschluß der Montagearbeiten zusammen mit der Inbetriebnahme durchgeführt. Hierzu ist zwingend notwendig, dass die Arbeit fremder Gewerke, die unsere Anlagen tangieren z.B. Elektriker, Dachdecker, abgeschlossen ist und die Absauganlage uneingeschränkt betriebsbereit ist. Wird eine zweite Anfahrt nötig, wird ein Betrag von pauschal 390,00€ zzgl. MwSt. hierfür berechnet.

Gewährleistung:
Die Gewährleistungsfrist beträgt auf alle Produkte 12 Monate. Sie beginnt mit Übergabe der Ware bzw. der Abnahme der Montage. Ausgenommen wird die Gewährleistung für Verschleißteile. Im Übrigen gilt die gesetzliche Regelung. Verschleißteile sind solche Produkte, deren Funktionsfähigkeit technisch bedingt auf eine bestimmte Betriebsdauer begrenzt ist, wie zum Beispiel Schläuche, Trichter, etc. Ferner ist ausgenommen die Haftung für normalen Verschleiß über lange Lagerzeit, durch den Käufer verursachte Beschädigung, unsachgemäßen Gebrauch sowie zum Zeitpunkt der Übergabe bekannte Mängel. Ein Haftungs-



Angebot AN-22-000282 vom 06.02.2022

Seite 9 / 9

ausschluss gilt allerdings nicht bei arglistigem Verschweigen eines Mangels bzw. bei schriftlicher Übernahme einer Garantie für die Beschaffenheit einer Sache nach § 444 BGB. Etwaige Ansprüche stehen nur den unmittelbaren Käufern zu und sind nicht auf Dritte übertragbar. Ansprüche entstehen dem Käufer nur, wenn bei der Auftragsannahme die genauen Einsatzbedingungen bekannt waren und der Käufer die Ware zweckentsprechend eingesetzt hat. Mündliche und schriftliche Angebote werden nach bestem Wissen und Gewissen abgegeben, sind jedoch nur durch schriftliche Bestätigung bindend.

Mit freundlichen Grüßen
s.tec Germany GmbH

Karsten Blunck

Mobil: +49 (0)151 10865355
E-Mail: Blunck@s-tec-germany.de

Geschäftsführer: Jürgen Spieker, Marc Spieker, Stefan Domokos
e-mail: info@s-tec-germany.de - homepage: www.s-tec-germany.de
UST-Id.Nr. DE 124724508 - HR Hagen B 4761 - Gerichtstand Hagen

s.tec Germany GmbH
Im Löhken 3
58099 Hagen

Tel. +49 (0) 2331 36279-0
Fax +49 (0) 2331 36279-36